EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

FORELØBIG
2005/0259(CNS)

12.7.2007

*

UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Rådets forordning om kompetence, gældende lov, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og om samarbejde vedrørende underholdspligt
(KOM(2005)0649 – C6-0079/2006 – 2005/0259(CNS))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører(*): Genowefa Grabowska

(*) Procedure med associerede udvalg – forretningsordenens artikel 47

Tegnforklaring

*	Høringsprocedure *flertal af de afgivne stemmer*
**I	Samarbejdsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
**II	Samarbejdsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***	Samstemmende udtalelse *flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-traktatens artikel 7*
***I	Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
***II	Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***III	Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast*

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med fede typer og kursiv. Kursivering uden fede typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene om elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5

BEGRUNDELSE 27

DA

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Rådets forordning om kompetence, gældende lov, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og om samarbejde vedrørende underholdspligt (KOM(2005)0649 – C6-0079/2006 – 2005/0259(CNS))

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag til Rådet (KOM(2005)0649),

– der henviser til EF-traktatens artikel 61, litra c og artikel 67, stk. 2, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6-0079/2006),

– der henviser til udtalelse fra Retsudvalget om retsgrundlaget,

– der henviser til forretningsordenens artikel 51 og 35,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender og udtalelse fra Retsudvalget (A6-0000/2007),

1. godkender Kommissionens forslag som ændret;

2. opfordrer Kommissionen til at ændre sit forslag i overensstemmelse hermed, jf. EF-traktatens artikel 250, stk. 2;

3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

4. anmoder Rådet om fornyet høring, hvis det agter at ændre Kommissionens forslag i væsentlig grad;

5. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

Kommissionens forslag	Ændringsforslag
	Ændringsforslag 1 Henvisning 1
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 61, litra c), ***og artikel 67, stk. 2,***	under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 61, litra c),

Begrundelse

Retsudvalget, som af Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender blev anmodet om en udtalelse om retsgrundlaget, fandt, at forslaget burde behandles under den fælles beslutningsprocedure.

Ændringsforslag 2
Henvisning 3

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,	***udgår***

Begrundelse

Se begrundelsen til ændringsforslaget til henvisning 1.

Ændringsforslag 3
Henvisning 4 a (ny)

	der henviser til proceduren i artikel 251 i traktaten,

Begrundelse

Se begrundelsen til ændringsforslaget til henvisning 1.

Ændringsforslag 4
Betragtning 9

(9) Forordningen skal finde anvendelse på alle underholdsbidrag, der følger af familieforhold eller forhold, der har lignende virkninger, for at sikre ens behandling af alle bidragsberettigede.	(9) Forordningen skal finde anvendelse på alle underholdsbidrag, der følger af ***et*** familieforhold***, herkomst, ægteskab eller slægtskab*** eller forhold, der har lignende virkninger, ***som f.eks. registrerede partnerskaber,*** for at sikre ens behandling af alle bidragsberettigede. ***Sådanne bidrag skal opfattes i den bredest mulige forstand, der navnlig dækker alle afgørelser med relation til periodiske betalinger, betaling af engangsbeløb, overdragelse af ejerforhold med hensyn til ejendomsret eller tilpasning af ejendomsretten baseret på parternes respektive behov og midler.***

Begrundelse

Det er nødvendigt at fastsætte nogle retningslinjer med hensyn til betydningen og omfanget af termen "underholdsbidrag". Det er vigtigt at gøre det klart, at registrerede partnerskaber og partnerskaber mellem to mennesker af samme køn ligeledes er omfattet heraf.

Ændringsforslag 5
Betragtning 10

(10) Reglerne om international kompetence afviger en smule fra de nuværende regler, således som de følger af forordning (EF) nr. 44/2001. For på bedste måde at beskytte de bidragsberettigedes interesser og af hensyn til retsplejen i Den Europæiske Union skal disse regler være klare og dække alle de situationer, hvor der er en tilstrækkelig forbindelse mellem parternes situation og en medlemsstat. ***Det forhold at sagsøger har sin sædvanlige bopæl i et land, der ikke indgår i Den Europæiske Union, skal ikke længere udgøre en grund til at udelukke anvendelse af fællesskabsreglerne, og der skal ikke længere kunne henvises til nationale retsregler.***	(10) Reglerne om international kompetence afviger en smule fra de nuværende regler, således som de følger af forordning (EF) nr. 44/2001. For på bedste måde at beskytte de bidragsberettigedes interesser og af hensyn til retsplejen i Den Europæiske Union skal disse regler være klare og dække alle de situationer, hvor der er en tilstrækkelig forbindelse mellem parternes situation og en medlemsstat.

Begrundelse

I lyset af færdigbehandlingen af konventionen om international inddrivelse af børnebidrag og andre former for underholdsbidrag på Haag-konferencen, som Det Europæiske Fællesskab tiltrådte den 3. april 2007, vil det være hensigtsmæssigt at udelade dette punktum.

Ændringsforslag 6
Betragtning 11

(11) Parterne skal i fællesskab kunne vælge den kompetente ret, medmindre der er tale om underholdsbidrag til et mindreårigt barn, for at beskytte den "svage part".	(11) Parterne skal i fællesskab kunne vælge den kompetente ret, medmindre der er tale om underholdsbidrag til et mindreårigt barn, for at beskytte den "svage part". ***Den ret, ved hvilken sagen anlægges, sikrer sig, at ethvert valg af ret eller valg af lov frivilligt er aftalt efter modtagelse af uafhængig juridisk rådgivning og er relevant med hensyn til begge parters***

	situation på det tidspunkt, hvor sagen gennemføres. Alle aftaler om valg af ret skal være skriftlige.

Begrundelse

Det er vigtigt, at den ret, ved hvilken sagen anlægges, sikrer sig, at alle aftaler om valg af ret frivilligt er aftalt efter modtagelse af uafhængig juridisk rådgivning og stadig er relevante med hensyn til begge parters situation på det tidspunkt, hvor sagen gennemføres.

Ændringsforslag 7
Betragtning 14

(14) Den nationale lov i det land, hvor den bidragsberettigede har sin sædvanlige bopæl, skal have forrang, som det er tilfældet i de eksisterende internationale instrumenter, dog skal loven i domsstaten ***komme i anden række, da den i dette særlige tilfælde giver mulighed for at løse tvister*** på en enklere, hurtigere og billigere måde.	(14) Den nationale lov i det land, hvor den bidragsberettigede har sin sædvanlige bopæl, skal have forrang, som det er tilfældet i de eksisterende internationale instrumenter, dog skal ***det ligeledes være muligt at anvende*** loven i domsstaten***, selv når den ikke er lov i det land, hvor den bidragsberettigede har sin sædvanlige bopæl, når den tillader, at tvister om underholdsbidrag retfærdigt løses*** på en enklere, hurtigere og billigere måde***, og der ikke er bevis for "forum-shopping"***.

Begrundelse

The Regulation's aim of enabling maintenance creditors easily to obtain a decision which will be automatically enforceable in another Member State would be frustrated if a solution were to be adopted which obliged courts to apply foreign law where the dispute could be resolved simpler, faster and more economically by applying the law of the forum. Application of foreign law tends to prolong proceedings and lead to additional costs being incurred in procedures which often involve an element of urgency and in which litigants do not necessarily have deep pockets. Moreover, in some cases application of the law of the creditor's country of habitual residence could give rise to an undesirable result, as in the case where the creditor seeks a maintenance order in the country of which she is a national having sought refuge there after leaving the country in which she had been habitually resident with her husband who is of the same nationality, who is still resident there.

On these grounds, this amendment provides for the discretionary application of the law of the forum, whilst safeguarding against forum shopping.

Ændringsforslag 8
Betragtning 15

(15) Når ***ingen af ovennævnte to love*** giver den bidragsberettigede mulighed for at opnå underholdsbidrag fra den bidragspligtige, skal det være muligt at anvende loven i et andet land, med hvilket underholdspligten ***har tætte forbindelser***. Der kan ***f.eks.*** - men ikke udelukkende - være tale om det land, der repræsenterer parternes fælles nationalitet.	(15) Når ***loven i det land, hvor den bidragsberettigede har sit normale opholdssted, eller loven i det land, hvor den ret, ved hvilken sagen anlægges, er beliggende, ikke*** giver den bidragsberettigede mulighed for at opnå underholdsbidrag fra den bidragspligtige***, eller hvor det ville være uretfærdigt eller upassende at anvende den lov***, skal det være muligt at anvende loven i et andet land, med hvilket underholdspligten ***er nært forbundet***. Der kan ***især*** - men ikke udelukkende - være tale om ***loven i*** det land, der repræsenterer parternes fælles nationalitet.

Begrundelse

Ændringsforslaget giver mulighed for anvendelse af en anden lov end loven i det land, hvor den bidragsberettigede har sit normale opholdssted, eller loven i det land, hvor den ret, ved hvilken sagen anlægges, er beliggende, også for at undgå forum-shopping.

Ændringsforslag 9
Betragtning 16

(16) Parterne skal på visse betingelser kunne vælge gældende lov. De skal således kunne vælge loven i domsstaten i en procedure. De skal endvidere kunne aftale, hvilken lov der skal finde anvendelse, gennem aftaler indgået før der opstår tvister, dog udelukkende når der er tale om anden underholdspligt end pligt over for børn eller vanskeligt stillede voksne; deres valgfrihed er imidlertid begrænset til visse love.	(16) Parterne skal på visse betingelser kunne vælge gældende lov. De skal således kunne vælge loven i domsstaten i en procedure. De skal endvidere kunne aftale, hvilken lov der skal finde anvendelse, gennem aftaler indgået før der opstår tvister, dog udelukkende når der er tale om anden underholdspligt end pligt over for børn eller vanskeligt stillede voksne; deres valgfrihed er imidlertid begrænset til visse love. ***Den ret, ved hvilken sagen anlægges, skal sikre sig, at ethvert valg af lov er blevet aftalt efter modtagelse af uafhængig juridisk rådgivning. Alle aftaler om valg af ret skal være skriftlige.***

Ændringsforslag 10
Betragtning 17

(17) Den bidragspligtige skal beskyttes mod anvendelse af den valgte lov i det tilfælde, hvor den familierelation, der ligger til grund for opnåelsen af underholdsbidrag, ikke utvetydigt kan betragtes som privilegeret. Det kunne f.eks. være tilfældet for relationer mellem beslægtede i sidelinje eller besvogrede, underholdspligt for beslægtede i nedstigende linje over for deres beslægtede i opstigende linje, eller opretholdelse af pligten til hjælp efter opløsning af ægteskabet.	***udgår***

Begrundelse

Denne henvisning er uklar og synes at være diskriminerende og i modstrid med princippet om gensidig anerkendelse. Desuden forekommer henvisningen at være unødvendig på baggrund af ordførerens ændringsforslag til artikel 20, som bibeholder garantien for overholdelsen af de grundlæggende retsprincipper.

Ændringsforslag 11
Betragtning 18 a (ny)

	(18a) Behandling af særlige kategorier af personoplysninger om racemæssig eller etnisk baggrund, politisk, religiøs eller filosofisk overbevisning og fagforeningsmæssigt tilhørsforhold samt oplysninger om helbredsforhold eller seksuelle forhold er kun tilladt, hvis det er strengt nødvendigt, hvis den står i et rimeligt forhold til den pågældende sag, og når der er fastsat særlige sikkerhedsgarantier.

Ændringsforslag 12
Betragtning 19

(19) Når der er truffet en afgørelse om underholdspligt i en medlemsstat, skal den kunne fuldbyrdes hurtigt og effektivt i	(19) ***Formålet med denne forordning er at indføre procedurer, som giver resultater, og som er tilgængelige, hurtige, effektive,***

enhver anden medlemsstat. ***De bidragsberettigede*** skal bl.a. kunne opnå direkte løntilbagehold og tilbagehold af kontoindeståender.	***omkostningseffektive, fleksible og retfærdige.*** Når der er truffet en afgørelse om underholdspligt i en medlemsstat, skal den kunne fuldbyrdes hurtigt og effektivt i enhver anden medlemsstat. ***Bidragsberettigede*** skal bl.a. kunne opnå direkte løntilbagehold og tilbagehold af kontoindeståender.

Begrundelse

Ligesom med udkastet til Haag-konventionen skal denne forordning tilstræbe at fremme tilgængelige, hurtige, effektive, omkostningseffektive, fleksible og retfærdige procedurer.

Fuldbyrdelse af afgørelser om underhold er problematisk i mange jurisdiktioner. Medlemsstaterne bør derfor aktivt overveje nye former for fuldbyrdelse af afgørelser vedrørende underholdspligt, der har vist sig meget effektive i retsområder uden for EU, som f.eks. inddragelse af kørekort.

Ændringsforslag 13
Betragtning 22

(22) Denne forordning overholder de grundlæggende rettigheder og følger de principper, der bl.a. er anerkendt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Den tager navnlig sigte på at overholde privatlivets og familielivets fred, beskytte personoplysninger, overholde børns rettigheder og sikre adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol i overensstemmelse med artikel 7, 8, 24 og 47 i chartret.	(22) Denne forordning overholder de grundlæggende rettigheder og følger de principper, der bl.a. er anerkendt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Den tager navnlig sigte på at overholde privatlivets og familielivets fred, beskytte personoplysninger, overholde børns rettigheder og sikre adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol i overensstemmelse med artikel 7, 8, 24 og 47 i chartret. ***Ved anvendelse af denne forordning skal der tages hensyn til artikel 3 og 27 i De Forenede Nationers konvention om barnets rettigheder af 20. november 1989, der fastslår at*** ***- i alle foranstaltninger vedrørende børn skal barnets tarv komme i første række,*** ***- ethvert barn har ret til den levestandard, der kræves for barnets fysiske, psykiske, åndelige, moralske og sociale udvikling,***

	- forældrene eller andre med ansvar for barnet har hovedansvaret for efter evne og økonomisk formåen at sikre de levevilkår, der er nødvendige for barnets udvikling, og
	- deltagerstaterne skal træffe alle passende forholdsregler, herunder indgåelse af internationale aftaler, til at sikre inddrivelse af underholdsbidrag til barnet fra forældrene eller andre med ansvar for barnet, især i tilfælde, hvor sådanne personer er bosat i en anden stat end barnet.

Begrundelse

Der skal tage hensyn til barnets rettigheder, som det fastslås i den relevante FN-konvention.

Ændringsforslag 14
Betragtning 23

(23) ***I*** henhold til ***artikel 2 i*** Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen[1]***, skal de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning træffes i overensstemmelse med rådgivningsproceduren efter artikel 3 i nævnte afgørelse***.	(23) ***De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør træffes i*** henhold til Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen[1].
[1] EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.	[1] EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23. ***Afgørelse senest ændret ved afgørelse 2006/512/EF (EUT L 200 af 22.7.2006, s. 11).***

Begrundelse

Komitologibestemmelserne er blevet tilpasset for at tage hensyn til ændringen af komitologiafgørelsen af 1999. Se endvidere ændringsforslaget til artikel 50 og 51.

Ændringsforslag 15
Betragtning 24

(24) Denne forordning erstatter tidligere vedtagne fællesskabsinstrumenter på samme område. For at samle og forenkle de gældende retsregler ***skal*** den endvidere have forrang frem for andre internationale instrumenter, der regulerer forholdet mellem medlemsstaterne.	(24) Denne forordning erstatter tidligere vedtagne fællesskabsinstrumenter på samme område. For at samle og forenkle de gældende retsregler ***bør*** den endvidere have forrang frem for andre internationale instrumenter, der regulerer forholdet mellem medlemsstaterne. ***Den skal være forenelig med den kommende Haag-konvention om international inddrivelse af børnebidrag og andre former for underholdsbidrag.***

Begrundelse

Det er nødvendigt at præcisere, at forordningen tiltænkes at være forenelig med den kommende Haag-konvention.

Ændringsforslag 16
Artikel 1, stk. 1

1. Denne forordning finder anvendelse på underholdspligt som følge af ***familierelationer*** eller relationer, der i medfør af gældende lov har lignende følger.	1. Denne forordning finder anvendelse på underholdspligt som følge af ***et familieforhold, herkomst, ægteskab eller slægtskab*** eller relationer, der i medfør af gældende lov har lignende følger, ***som f.eks. registrerede partnerskaber***.

Begrundelse

Jf. begrundelsen til ændringsforslag til betragtning 9.

Ændringsforslag 17
Artikel 2, nr. 8

(8) "bidragsberettiget": enhver fysisk person, der har ret til underholdsbidrag eller som påstås at være berettiget	(8) "bidragsberettiget": enhver fysisk person, der har ret til underholdsbidrag eller som påstås at være berettiget ***eller en offentlig virksomhed, der har påtaget sig den bidragsberettigedes stilling med det formål at fuldbyrde en dom***

Ændringsforslag 18
Artikel 2, nr. 9

(9) "bidragspligtig": enhver fysisk person, der skal betale underholdsbidrag eller afkræves underholdsbidrag.	(9) "bidragspligtig": enhver fysisk person, der skal betale underholdsbidrag eller afkræves underholdsbidrag***, eller en offentlig virksomhed, der har overtaget den bidragspligtiges forpligtelse til at forsørge den bidragsberettigede***.

Ændringsforslag 19
Artikel 2, nr. 9 a (nyt)

	(9a) "sag om en persons retlige status": enhver sag med relation til skilsmisse, separation, omstødelse af ægteskab eller paternitet.

Begrundelse

Det er nødvendigt at præcisere, hvad der menes med udtrykket "sag om en persons retlige status". Definitionen falder sammen med definitionen på kompetence i forordning nr. 2201/2003, men er udvidet til også at omfatte paternitetssager.

Ændringsforslag 20
Artikel 3, litra c

(c) den ret, der har kompetence til at påkende en sag vedrørende en persons retlige status, når anmodningen om underhold er accessorisk i forhold til denne sag***, medmindre denne kompetence alene støttes på en af parternes nationalitet***	(c) den ret, der har kompetence til at påkende en sag vedrørende en persons retlige status, når anmodningen om underhold er accessorisk i forhold til denne sag

Begrundelse

Denne begrænsning synes ikke at tjene noget formål.

Ændringsforslag 21
Artikel 3, litra d

(d) den ret, der har kompetence til at påkende en sag vedrørende forældreansvar efter forordning (EF) nr. 2201/2003, når anmodningen om underhold er accessorisk i forhold til denne sag.	(d) den ret, der har kompetence til at påkende en sag vedrørende forældreansvar efter forordning (EF) nr. 2201/2003, når anmodningen om underhold er accessorisk i forhold til denne ***sag, og en sag om forældreansvar allerede verserer ved den ret eller bringes for den ret på samme tidspunkt som en ansøgning om underholdsbidrag***.

Begrundelse

Denne præcisering forekommer at være hensigtsmæssig.

Ændringsforslag 22
Artikel 4, stk. 2

2. En sådan aftale om værneting skal være indgået skriftligt. ***Med "skriftligt" sidestilles enhver elektronisk meddelelse, som varigt dokumenterer aftalen om værneting.***	2. En sådan aftale om værneting skal være indgået skriftligt.

Begrundelse

Denne bestemmelse er alt for vag, idet den f.eks. også ville omfatte en udveksling af e-mails.

Ændringsforslag 23
Artikel 4, stk. 2 a (nyt)

	2a. Den ret, ved hvilken sagen anlægges, sikrer sig, at ethvert valg af ret eller valg af lov frivilligt er aftalt efter modtagelse af uafhængig juridisk rådgivning og er relevant med hensyn til begge parters situation på det tidspunkt, hvor sagen gennemføres.

Begrundelse

Se begrundelsen til ændringsforslaget til betragtning 11.

Ændringsforslag 24
Artikel 6, litra b

(b) når der er tale om underholdspligt mellem ægtefæller eller tidligere ægtefæller, retterne i den medlemsstat, på hvis område ægtefællerne har haft deres sidste fælles sædvanlige bopæl, hvis denne sædvanlige bopæl stadig eksisterede mindre end et år før sagsanlægget.	*Vedrører ikke den danske tekst.*

Begrundelse

Vedrører kun den engelske tekst.

Ændringsforslag 25
Artikel 10, stk. 1 a (nyt)

	Når der er anlagt sag om underholdspligt via begæring om foreløbige forholdsregler, skal artikel 7 og 8 ikke gælde, således at den lov, der finder anvendelse på begæringen om foreløbige forholdsregler, nødvendigvis anvendes på enhver efterfølgende begæring om underholdsbidrag eller ændring af underholdsbidrag indgivet i forbindelse med en materielretlig sag om skilsmisse, omstødelse af ægteskab/registreret partnerskab eller separation.

Begrundelse

Ved fravær af en sådan bestemmelse kunne det antages, at når en kvinde søger om underholdsbidrag via foreløbige foranstaltninger i land A, hvor hun har søgt tilflugt, bør loven i land A anvendes på alle spørgsmål med relation til underholdspligt, der måtte fremkomme under en skilsmissesag, der senere frembringes i land B, hendes oprindelsesland, hvor ægteparret har registreret bopæl.

Ændringsforslag 26
Artikel 13

1. Underholdspligt reguleres af loven i det land, hvor den bidragsberettigede har sin sædvanlige bopæl.	1. Underholdspligt reguleres af loven i det land, hvor den bidragsberettigede har sin sædvanlige bopæl.
2. Loven i domsstaten finder anvendelse:	2. Loven i domsstaten finder anvendelse:
a) ***når den bidragsberettigede ikke ifølge***	a) ***når den er lov i det land, hvor den***

den lov, der er nævnt i stk. 1, kan opnå underholdsbidrag fra den bidragspligtige, eller	***bidragsberettigede har sin sædvanlige bopæl***, eller
b) når den bidragsberettigede ***anmoder om det, og der er tale om loven i det land, hvor den bidragspligtige*** har sin sædvanlige bopæl***.***	b) når den bidragsberettigede ***ikke kan opnå underholdsbidrag fra den bidragspligtige ifølge den lov, der gælder i det land, hvor den bidragsberettigede*** har sin sædvanlige bopæl***, eller***
	c) medmindre den bidragsberettigede ønsker det anderledes, og retten er sikker på, at han eller hun har modtaget uafhængig juridisk rådgivning om spørgsmålet, når den er lov i det land, hvor den bidragspligtige har sin sædvanlige bopæl.
3. ***Når ingen af de love, der er nævnt i de foregående stykker, giver den bidragsberettigede mulighed for at opnå underholdsbidrag fra den bidragspligtige, og når det følger af omstændighederne, at underholdspligten har tætte forbindelser til et andet land, navnlig det land, der repræsenterer den bidragsberettigedes og den bidragspligtiges fælles nationalitet; i det tilfælde finder loven i det land, som underholdspligten er tæt knyttet til, anvendelse.***	3. ***Til trods for stk. 1 kan loven i domsstaten anvendes, selv når den ikke er lov i det land, hvor den bidragsberettigede har sin sædvanlige bopæl, når den tillader, at uenigheder om underholdsbidrag retfærdigt løses på en enklere, hurtigere og mindre bekostelig måde, og der ikke er bevis for "forum-shopping"***.
	4. Når loven i det land, hvor den bidragsberettigedes har sin sædvanlige bopæl, eller loven i domsstaten alternativt ikke giver den bidragsberettigede mulighed for at opnå underholdsbidrag fra den bidragspligtige, eller hvor det ville være uretfærdigt eller upassende at anvende den lov, skal underholdspligten være styret af loven i et andet land, med hvilket underholdspligten er tæt forbundet, navnlig, men ikke udelukkende, det land, der repræsenterer den bidragsberettigedes og den bidragspligtiges fælles nationalitet.

Begrundelse

Se begrundelserne til ændringsforslagene til betragtning 14 og 15.

Ændringsforslag 27
Artikel 14, stk. l a (nyt)

forudsat, at den ret, ved hvilken sagen anlægges, sikrer sig, at ethvert valg af ret eller valg af lov frivilligt er aftalt efter modtagelse af uafhængig juridisk rådgivning.

Ændringsforslag 28
Artikel 15

Artikel 15	***udgår***
Ikke anvendelse af den valgte lov efter anmodning fra den bidragspligtige	
1. Bortset fra underholdspligt over for børn og sårbare voksne og mellem ægtefæller og tidligere ægtefæller, kan den bidragspligtige bestride den bidragsberettigedes krav med henvisning til gældende ret i det land, hvor de begge har statsborgerskab, eller hvis de ikke har samme nationalitet, loven i det land, hvor han har sin sædvanlige bopæl.	
2. Når der er tale om underholdspligt mellem ægtefæller og tidligere ægtefæller, kan den bidragspligtige bestride den bidragsberettigedes krav med henvisning til gældende ret i det land, hvortil ægteskabet er tættest knyttet.	

Begrundelse

Denne bestemmelse synes at være diskriminerende og i modstrid med princippet om gensidig anerkendelse.

Ændringsforslag 29
Artikel 17

1. Den lov, der finder anvendelse på underholdspligt, bestemmer bl.a.:	1. Den lov, der finder anvendelse på underholdspligt, bestemmer bl.a.:
(a) eksistens og omfang af den bidragsberettigedes rettigheder og de	(a) ***eksistens, periode for*** og omfang af den bidragsberettigedes rettigheder og de

personer, over for hvilke han kan udøve disse rettigheder	personer, over for hvilke han kan udøve disse rettigheder
(b) i hvilket omfang, den bidragsberettigede kan kræve underholdsbidrag med tilbagevirkende kraft	(b) ***periode for og*** i hvilket omfang, den bidragsberettigede kan kræve underholdsbidrag med tilbagevirkende kraft
(c) beregningsmåde for og indeksering af underholdsbidraget	(c) beregningsmåde for og indeksering af underholdsbidraget
(d) forældelse og frister for at anlægge sag	(d) forældelse og frister for at anlægge sag
(e) de rettigheder, den offentlige myndighed, der har udbetalt underholdsbidrag til den bidragsberettigede, har for at få bidragene tilbagebetalt, og begrænsningerne for den bidragspligtiges forpligtelse.	(e) de rettigheder, den offentlige myndighed, der har udbetalt underholdsbidrag til den bidragsberettigede, har for at få bidragene tilbagebetalt, og begrænsningerne for den bidragspligtiges forpligtelse.
2. ***Uanset bestemmelserne i gældende lov, skal der ved fastsættelse af underholdsbidragets størrelse tages hensyn til den bidragsberettigedes behov og den bidragspligtiges midler.***	2. ***Til trods for stk. 1 skal den ret, ved hvilken sagen anlægges, tage udgangspunkt i den bidragsberettigedes aktuelle behov og den bidragspligtiges forhåndenværende midler og tage sidstnævntes rimelige behov og anden eventuel underholdspligt, som han eller hun måtte have, i betragtning ved fastsættelsen af bidragsbeløbet.***

Begrundelse

Dette ændringsforslag forsøger at stramme ordlyden i Kommissionens tekst op. Det er vigtigt at gøre det klart, at den bidragsberettigedes aktuelle behov er altafgørende, og at tage i betragtning, at den bidragspligtige måske allerede er forpligtet til at yde underhold, f.eks. til en tidligere partner.

Ændringsforslag 30
Artikel 20

Anvendelsen af en bestemmelse i en lov, der er anvist ifølge denne forordning, kan kun afvises, hvis en sådan anvendelse er åbenbart uforenelig med de grundlæggende retsprincipper ("ordre public") i domsstaten. ***Anvendelsen af en***	Anvendelsen af en bestemmelse i en lov, der er anvist ifølge denne forordning, kan kun afvises, hvis en sådan anvendelse er åbenbart uforenelig med de grundlæggende retsprincipper ("ordre public") i

bestemmelse i en medlemsstats lov, der er anvist ifølge denne forordning, kan imidlertid ikke afvises med den begrundelse.	domsstaten.

Begrundelse

Det er nødvendigt at opretholde denne garanti.

Ændringsforslag 31
Artikel 21

Omfatter en stat flere territoriale enheder, som hver har deres egne retsregler for underholdspligt, skal hver territorial enhed anses for et land ved fastlæggelsen af den lov, som skal anvendes i henhold til denne forordning.	***En stat, inden for hvilken forskellige territoriale enheder har deres egne retsregler med hensyn til underholdspligt, skal ikke være bundet til at anvende denne forordning i konflikter udelukkende mellem sådanne enheders love.***

Begrundelse

Denne bestemmelse gengiver de tilsvarende bestemmelser i "Rom II". Medlemsstater, der består af flere territoriale enheder med deres egne retsregler, skal selv beslutte, om bestemmelserne i forordningen skal anvendes mellem disse territoriale enheder.

Ændringsforslag 32
Artikel 22, stk. 3

3. ***Inden seks måneder efter denne forordnings ikrafttrædelse meddeler medlemsstaterne Kommissionen, hvilke forkyndelsesmåder der skal anvendes. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen alle ændringer af disse oplysninger.***	3. ***Forkyndelse kan også foretages over for en repræsentant for sagsøgte.***
Kommissionen stiller disse oplysninger til rådighed for offentligheden.	

Begrundelse

De omhandlede forkyndelsesmåder svarer til dem, der er omhandlet i forordning nr. 1896/2006 om en europæisk betalingspåkravsprocedure, der ikke indeholder mulighed for ændring af de anvendelige forkyndelsesmåder. For enkelthedens skyld skal det overvejes kun at referere til forordning (EF) nr. 1348/2000 af 29. maj 2000 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager.

Det nye stk. 3 tillader, at forkyndelse foretages over for en repræsentant for sagsøgte i overensstemmelse med en bestemmelse, der er indeholdt i forordning nr. 1896/2006.

Ændringsforslag 33
Artikel 29

Har den, som fremsætter anmodningen, i domsstaten helt eller delvis haft fri proces eller været fritaget for gebyrer og omkostninger, skal den pågældende under fuldbyrdelsesproceduren være berettiget til ***[den mest fordelagtige form for]*** retshjælp eller fritagelse for gebyrer og sagsomkostninger i videst muligt omfang efter lovgivningen i fuldbyrdelsesmedlemsstaten.	Har den, som fremsætter anmodningen, i domsstaten helt eller delvis haft fri proces eller været fritaget for gebyrer og omkostninger, skal den pågældende under fuldbyrdelsesproceduren være berettiget til retshjælp ***i overensstemmelse med bestemmelserne i Rådets direktiv 2003/8/EF af 27. januar 2003 om forbedret adgang til domstolene i grænseoverskridende tvister gennem fastsættelse af fælles mindsteregler for retshjælp i forbindelse med tvister af denne art***[1] eller fritagelse for gebyrer og sagsomkostninger i videst muligt omfang efter lovgivningen i fuldbyrdelsesmedlemsstaten. ***[1] EUT L 26 af 31.1.2003, s. 41.***

Ændringsforslag 34
Artikel 33, litra a

(a) den bidragspligtige fremfører nye forhold eller forhold, domsstaten ikke havde kendskab til, da den traf afgørelsen	***udgår***

Begrundelse

Denne bestemmelse giver den bidragspligtige, der ønsker at unddrage sig sine forpligtelser, for meget spillerum. Under punkt b) er der allerede taget højde for denne situation, og den bidragspligtige kan ansøge om en undersøgelse ved den oprindelige ret. Desuden er det uklart, hvordan den fuldbyrdende ret er i stand til at undersøge en afgørelse fra den oprindelige ret. Ikke alle retternes afgørelser indeholder en omfattende udtalelse om dens præmisser, og den ret, ved hvilken der søges fuldbyrdelse, modtager ikke sagsakten.

Ændringsforslag 35
Artikel 35, stk. 1

1. Den bidragsberettigede kan anmode retten i en medlemsstat om at træffe beslutning om *[midlertidig]* indefrysning af bankindeståender***, der*** fremsendes til den bank i en anden medlemsstat, hvor den bidragspligtige har en konto. Anmodningen og beslutningen om midlertidig indefrysning af bankindeståender skal være i overensstemmelse med formularerne i bilag IV til denne forordning.	1. Den bidragsberettigede kan anmode retten i en medlemsstat om at træffe beslutning om *[midlertidig]* indefrysning af bankindeståender ***i det omfang, der kræves for at betale underholdsbidraget; beløbet*** fremsendes til den bank i en anden medlemsstat, hvor den bidragspligtige har en konto. Anmodningen og beslutningen om midlertidig indefrysning af bankindeståender skal være i overensstemmelse med formularerne i bilag IV til denne forordning.

Ændringsforslag 36
Artikel 35 a (ny)

	Artikel 35a
	Andre fuldbyrdelsesafgørelser
	Den ret, ved hvilken sagen anlægges, kan påkende alle sådanne andre forkyndelsesmåder, der er omhandlet i dens nationale lov, som den finder passende.

Begrundelse

Den ret, ved hvilken der søges fuldbyrdelse, skal ikke være begrænset af de afgørelser, der er omfattet af forordningen. Medlemsstater skal opfordres til at overveje nye midler til fuldbyrdelse, herunder dem, der er blevet brugt med positiv virkning i retsområder uden for EU, og retterne bør i hvert fald anvende hele det maskineri af foranstaltninger, der er til deres rådighed inden for rammerne af national lov.

Ændringsforslag 37
Artikel 38, stk. 1

1. Bestemmelserne i kapitel VI finder anvendelse på anerkendelse og fuldbyrdelse af officielt bekræftede dokumenter og aftaler mellem parterne, som er eksigible. Den kompetente myndighed i en medlemsstat, hvor et officielt bekræftet dokument eller en aftale mellem parterne er eksigible, udsteder ***efter anmodning fra en berettiget part*** en	1. Bestemmelserne i kapitel VI finder anvendelse på anerkendelse og fuldbyrdelse af officielt bekræftede dokumenter og aftaler mellem parterne, som er eksigible. Den kompetente myndighed i en medlemsstat, hvor et officielt bekræftet dokument eller en aftale mellem parterne er eksigible, udsteder ***automatisk*** en udskrift, der udfærdiges på

udskrift, der udfærdiges på formularen i bilag II til denne forordning.	formularen i bilag II til denne forordning.

Begrundelse

Bestemmelserne i forordningen skal fungere med mindst muligt formalitet.

Ændringsforslag 38
Artikel 44, stk. 1, indledning

1. De centrale myndigheder giver adgang til oplysninger, der kan fremme inddrivelsen af underholdsbidrag, på de betingelser der er nævnt i dette kapitel. Disse oplysninger udleveres med henblik på at nå følgende mål:	1. De centrale myndigheder giver adgang til oplysninger, der ***i en specifik sag*** kan fremme inddrivelsen af underholdsbidrag, på de betingelser der er nævnt i dette kapitel. Disse oplysninger udleveres med henblik på at nå følgende mål:

Ændringsforslag 39
Artikel 44, stk. 1, litra a

(a) lokalisere den ***bidragspligtige***	(a) lokalisere den ***bidragspligtiges adresse***

Ændringsforslag 40
Artikel 44, stk. 1 a (nyt)

	1a. I henhold til proportionalitetsprincippet bør der fra sag til sag tages stilling til, hvilke personoplysninger blandt de til rådighed stående oplysninger der bør behandles, og dette kun hvis det er nødvendigt for at fremme fuldbyrdelse af afgørelser om underholdsbidrag.

Ændringsforslag 41
Artikel 44, stk. 1 b (nyt)

	1b. Biometriske data som f.eks. fingeraftryk eller DNA behandles ikke.

Ændringsforslag 42
Artikel 44, stk. 1 c (nyt)

1c. Behandling af særlige kategorier af personoplysninger om racemæssig eller etnisk baggrund, politisk, religiøs eller filosofisk overbevisning og fagforeningsmæssigt tilhørsforhold samt oplysninger om helbredsforhold eller seksuelle forhold er kun tilladt, hvis det er strengt nødvendigt, hvis den står i et rimeligt forhold til den pågældende sag, og når der er fastsat særlige sikkerhedsgarantier.

Ændringsforslag 43
Artikel 44, stk. 2 a (nyt)

2a. Anmodninger om andre end de under stk. 2 anførte oplysninger bør stå i et rimeligt forhold til den pågældende sag og være nødvendige for at opfylde de under stk. 1 anførte mål.

Ændringsforslag 44
Artikel 46, stk. 3

3. En ret kan kun beholde oplysninger, der er fremsendt i overensstemmelse med denne forordning, så længe den har behov for dem med henblik på at lette inddrivelsen af underholdsbidrag. ***De kan højst beholde oplysningerne i et år.***	3. En ret kan kun beholde oplysninger, der er fremsendt i overensstemmelse med denne forordning, så længe den har behov for dem med henblik på at lette inddrivelsen af underholdsbidrag.

Begrundelse

Oplysningerne skal være til rådighed, så længe det er nødvendigt, til det formål, de blev indsamlet til, eller som følge af hvilket de behandles. Det forholder sig faktisk således, at der i forbindelse med underholdsbidrag er brug for at gemme oplysninger i ret lange perioder, så dommeren med jævne mellemrum dels kan tage stilling til, om der rent juridisk er grund til at

opretholde underholdsbidrag, og dels på en behørig måde kan beregne bidraget. Ifølge Kommissionens oplysninger betales der normalt underholdsbidrag over en periode på gennemsnitlig 8 år.

Ændringsforslag 45
Artikel 48, stk. 3 a (nyt)

3a. Denne forordning respekterer bestemmelserne i direktiv 95/46 af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og pålægger medlemsstaterne at beskytte fysiske personers rettigheder og friheder i forbindelse med behandlingen af personoplysninger, og især deres ret til privatlivets fred, for at sikre den frie bevægelighed af personoplysninger i Fællesskabet.

Ændringsforslag 46
Artikel 50

Enhver ændring af bilagene til denne forordning vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 51, stk. 2.	*Vedrører ikke den danske tekst*

Ændringsforslag 47
Artikel 51

1. Kommissionen bistås af ***et*** udvalg, ***der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand.***	1. Kommissionen bistås af ***det*** udvalg, ***der er omhandlet i artikel 75 i forordning (EF) nr. 44/2001.***
2. Når der henvises til dette stykke, finder ***rådgivningsproceduren efter*** artikel 3 i afgørelse 1999/468/EF anvendelse under ***overholdelse af bestemmelserne*** i afgørelsen***s artikel 7, stk. 3.***	2. Når der henvises til dette stykke, finder artikel 3 ***og 7*** i afgørelse 1999/468/EF anvendelse ***under henvisning til bestemmelserne i artikel 8*** i afgørelsen.

BEGRUNDELSE

1. Indledning

Det, der for øjeblikket mangler i Den Europæiske Union, er et fælles, harmoniseret system for anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende underholdspligt.

Hovedformålet med forslaget til Rådets forordning om kompetence, gældende lov, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og om samarbejde vedrørende underholdspligt er at udrydde juridiske hindringer for inddrivelse af underholdsbidrag fra en borger med bopæl i en anden EU-medlemsstat.

Sigtet med denne forordning er en hurtig, (sædvanligvis) omkostningsfri inddrivelse af underholdsbidrag. Det er en uundværlig og nødvendig forordning for EU-borgerne. Med gennemførelsen af det indre marked er personers frie bevægelighed hen over grænserne øget markant - og hermed de problemer, som migranters partnere kan have at slås med, især i de nye medlemsstater, hvis borgere i videst muligt omfang drager fordel af den frie bevægelighed. Desuden er det nødvendigt at tage højde for, at skilsmisse og separation er et stadigt hyppigere fænomen i hele Unionen.

Ved udarbejdelsen af betænkningen kontaktede ordføreren både institutioner, der beskæftiger sig med underholdsbidrag, og personer, der forsøger at inddrive underholdsbidrag. Efter sine høringer kunne ordføreren desværre konstatere, at domstolenes afgørelser i mange tilfælde ikke eksekveres. I Polen f.eks. anslås det, at kun 10 % af de personer, som er forpligtet til at betale underholdsbidrag, opfylder denne pligt. Andre, som skal betale børnebidrag, gør alt for at undgå dette ved at overføre deres ejendom til nære og knap så nære familiemedlemmer; de har officielt ikke noget arbejde, selv om de har en eller anden form for stabil indkomst; de afhenter ikke breve, som er adresseret til dem fra inkassator, og unddrager sig lovens bestemmelser. For at få sådanne personer til at betale underholdsbidrag er de ansvarlige institutioner tvunget til endog at tage yderliggående skridt som f.eks. at tilbageholde førerbeviset. Samtidig lever de bidragsberettigede under meget beskedne forhold og har ofte end ikke tilstrækkelige midler til at overleve.

Det er let at forestille sig, at disse problemer er endnu vanskeligere at løse, når den bidragspligtige bor i et andet land, fordi det dermed tager meget længere tid, er mere kompliceret og i mange tilfælde helt umuligt at inddrage underholdsbidraget. For at undgå sådanne situationer - og dermed gøre EU-borgernes liv lettere - er der fremsat forslag om nærværende forordning.

For at fokusere på dette vigtige spørgsmål og for at tilskynde medlemsstaterne til at behandle spørgsmålet og afslutte arbejdet med forordningsforslaget hurtigt har ordføreren besluttet at afholde en offentlig høring om spørgsmålet den 11. september.

2. Retlige rammer

Forslaget til forordning er resultatet af en langsigtet handlingsplan til fremme af frihed, sikkerhed og retfærdighed i EU, som vedtoges af stats- og regeringscheferne på Det Europæiske Råds møde i Haag i november 2004 (det såkaldte "Haag-programmet"). I dette

program opfordres Kommissionen til at fremsætte forslag om et udkast til et instrument for anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser om underholdspligt, herunder forholdsregler og fuldbyrdelse uanset appel i 2005.

Samtidig, dvs. siden 1999, har Haag-konferencen om international privatret (en international organisation, hvis medlemmer er alle EU-medlemsstater, samt yderligere 40 lande) arbejdet sideløbende med en gennemgribende reform af det internationale system for inddrivelse af underholdsbidrag i et andet land. Arbejdet forventes afsluttet i november 2007.

Ordføreren følger opmærksomt arbejdet i Haag-konferencen om international privatret og er af den opfattelse, at dens bestemmelser bør være parallelle med EU's forslag. Samtidig anfører hun, at EU har brug for en separat intern forordning om dette spørgsmål. Det store antal kilder og omfanget af integration mellem medlemsstaterne kan ikke sammenlignes med forholdene i tredjelande, og EU's fokusering på målområder er anderledes, hvorfor det er nødvendigt at etablere et særskilt, mere avanceret system vedrørende anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser om underholdspligt. Selvfølgelig bør et nyt system i videst mulig udstrækning stemme overens med de rammer, der fastlægges af Haag-konferencen om international privatret, men systemet kan være mere avanceret. Det bør ligeledes understreges, at det tager lang tid at ratificere en konvention, samt at landene til tider slet ikke ratificerer konventionerne. I lyset af omfanget af problemerne i forbindelse med inddrivelse af underholdsbidrag og udsigten til stadig større problemer er det klart, at vi har brug for en ny, hurtig og effektiv mekanisme på dette område i EU.

3. Forslaget omfang og indhold

Forordningen omfatter alle former for underholdspligt som følge af familierelationer (artikel 1). Ordføreren tilslutter sig linjen i de løsninger, der er vedtaget i forordningsforslaget. Med henvisning til, at udtrykket "underholdspligt" defineres forskelligt i hver medlemsstat, bør forordningen ifølge ordføreren omfatte de former for underholdspligt, som er omhandlet i hver medlemsstats nationale lovgivning.

Kommissionen har ladet et eneste instrument omfatte alle de mekanismer, der finder anvendelse på dette spørgsmål: kompetence, gældende lov, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, samarbejde og udryddelse af hindringer for en god afvikling af procedurerne.

Forordningen skal føre til en forenkling af borgernes liv. Det, der er størst behov for, er en forenkling af afviklingen af de procedurer, der er nødvendige for at få fastlagt underholdsbidraget. Kommissionen foreslår, at der, når der er truffet en beslutning, bør iværksættes foranstaltninger, således at beslutningen uden formaliteter får samme retskraft som i hjemlandet.

I praksis vil proceduren i forbindelse med krav om underholdsbidrag kun bestå af ét trin: den bidragsberettigede indgiver et krav i retten, hvorefter et udpeget centralt organ i den bidragsberettigedes hjemland på rettens foranledning sender en behørig anmodning til et udpeget centralt organ i den bidragspligtiges hjemland, som indsamler de oplysninger om den bidragspligtige, der er nødvendige for at definere og håndhæve bidragspligten, hvorefter oplysningerne sendes tilbage til den bidragsberettigedes hjemland.

Den bidragsberettigede har ret til at anmode om en fast månedlig overførsel rettet til den bidragspligtiges arbejdsgiver eller til den bank i en anden medlemsstat, hvor den bidragspligtige har en bankkonto (artikel 34). Den bidragsberettigede kan anmode retten om at træffe beslutning om midlertidig indefrysning af bankindeståender, der fremsendes til den bank i en anden medlemsstat, hvor den bidragspligtige har en konto (artikel 35). Underholdsbidrag skal som en generel regel betales før al anden gæld, den bidragspligtige måtte have (artikel 36).

5. Konklusioner

Ordføreren støtter forordningsforslaget og tilslutter sig linjen i de løsninger, der er foreslået. Gennemførelsen heraf vil utvivlsomt have positive sociale følger, eftersom bidragsberettigede, der bor i én medlemsstat, dermed vil få lettere ved at få opfyldt deres krav om bidrag fra bidragspligtige med bopæl i en anden medlemsstat. Forordningen vil således kunne bidrage til, at det det indre marked fungerer efter hensigten, især med udryddelsen af hindringer for fri bevægelighed for personer, der på nuværende tidspunkt løber ind i problemer på grund af uoverensstemmelserne mellem medlemsstaterne med hensyn til fuldbyrdelse af underholdspligten.

Forslaget til forordning om underholdspligt opfylder det moderne samfunds reelle behov, nemlig at forbedre bidragsberettigedes - først og fremmest børns - stilling. Det stadigt større antal separationer og skilsmisser kombineret med en mere og mere udbredt mobilitet i Den Europæiske Union vil nødvendigvis resultere i stadig flere grænseoverskridende tvister vedrørende krav om underholdsbidrag. En mere effektiv inddrivelse af underholdsbidrag vil således forbedre mange børns levevilkår og uddannelsesmuligheder. Forslaget vil gøre det lettere for den bidragsberettigede at indbringe sin sag for en kompetent domstol. Efter at der er truffet afgørelse, vil der blive iværksat foranstaltninger, som sikrer, at afgørelsen automatisk anerkendes i alle medlemsstater uden yderligere formaliteter. Den store forskel er, at den bidragsberettigede nu vil nyde godt af den enorme hjælp, som den nye forordning giver i forbindelse med håndhævelse af borgernes rettigheder.